### Jim Gold International Folk Tours

### Klezmer and Folk Dance Tour of

# ROMANIA!

October 21-November 3, 2019

Led by Jim Gold and Henry Sapoznik with Benjy Fox-Rosen, Merlin Shepherd, and Lee Friedman

## Bucharest, Brasov, Sibiu, Bistritsa, lasi



Yiddish and Romanian dancing!

**Lectures with Henry Sapoznik** 

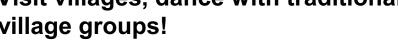
See Wallachia, Transylvania, Moldova

Meet with local folk dance groups!

Jam sessions! Bring instruments!

Visit villages, dance with traditional village groups!





See YOUTUBE tour videos at: www.jimgold.com

#### **ITINERARY:**

Day 1: Monday, October 21

Flight from USA to Bucharest on Lufthansa, or airline of your choice.

Day 2: Tuesday, October 22: BUCHAREST

Arrival in Bucharest. Meet our guide at the airport and transfer to your hotel. Check-in at the hotel. Welcome dinner at a traditional restaurant. Overnight in Bucharest.

#### Day 3: Wednesday, October 23: BUCHAREST – SINAIA – BRAN – BRASOV

Breakfast at the hotel. Visit of the Synagogue/Coral Temple in Bucharest. Drive north to the beautiful mountain resort town of Sinaia, known as the "Pearl of the Carpathians". Situated on the outskirts of this resort city, amidst sculpture gardens and fountains, surrounded by mountains, Peles Royal Castle is a masterpiece of German New-Renaissance architecture. Once the summer residence of Romania's kings, this spectacular castle, built at the end of the 19th century, is now one of Romania's most beautiful museums, displaying priceless collections of weaponry, hand woven silk rugs and furniture, ceramics and sculptures. Lunch en route. Drove across the Southern Carpathian Mountains, through Prahova Valley to Transylvania and the mediaeval city of Brasov. Dinner and overnight in Brasov.

#### Day 4: Thursday, October 24: BRASOV – POIANA BRASOV

After breakfast, a morning walking tour of this medieval town. Nested in the Central Carpathians, **Brasov** is the meeting point of the three Romanian regions: Wallachia, Moldavia and Transylvania. We'll visit the Council Square, famous **Black Church**, largest Gothic Church between Vienna and Istanbul, **the Synagogue**, and stroll through cobbled streets and alleys packed with boutiques, cafes, shops, and cafeterias. Lunch. Then on to **Bran Castle**, widely known as **Dracula's Castle**, after Bram Stoker's famous novel inspired by the Castle and our harsh ruler, Vlad the Impaler. It was built at the beginning of the 13th century by Knight Dietrich of the Teutonic Order, having a strategic mission being at the border between Transylvania and Wallachia. In the XX century, the Castle became a royal residence. Now it is open for visitors eager to broaden their history knowledge and thirsty of fabulous legends. Return to Brasov. Enjoy a scenic drive overlooking Brasov to the most Romanian ski mountain resort, **Poiana Brasov**, for a traditional dinner at a native restaurant with folk music or at a native restaurant in Brasov. Meeting with local Romanian folk dance group. Overnight in Brasov.

#### Day 5: Friday, October 25: SIBIU – SIGHISOARA - SIBIU

Morning departure to Sighisoara, the most beautiful and best preserved, still inhabited, medieval citadel in the central and South-Eastern Europe, listed as UNESCO World Heritage Site. Walking tour of Sighisoara. See the Vlad Dracul House where prince Vlad Tepes, the Impaler, was born. After visiting the Clock Tower, now a museum and also a symbol of the town, with a balcony that allows a beautiful view over the city, stop in front of it in the small square where artisans and painters usually present their work. Wander through the town's narrow streets with original architecture, pass by the Antler House, the Venetian House, original towers and secluded squares. Time seems to stand still here, trapped in the Middle Ages. Lunch in Sighisoara. Continue on to Sibiu with a stop in Biertan village to visit the fortified Church of Biertan dating back from the 15<sup>th</sup> century and included on the UNESCO Heritage list. Late afternoon arrival in Sibiu, European Cultural Capital in 2007 and European Region of Gastronomy 2019. Dinner and overnight at our hotel in Sibiu.

#### Day 6: Saturday, October 26: KLEZKAMP IN SIBIU!

Morning walking tour of mediaeval Sibiu, with its narrow streets. Pass across Liars bridge, visit the Evangelic Cathedral, Council Tower and Catholic Church. Discover this citadel built by Saxons, where history, art and folklore blend, and travelers delight.in furniture, handmade rugs, clothes wooden, and craft objects made by skilled artisans. Return to the hotel for lunch. Our Klezkamp program.begins in the afternoon. Dinner at hotel or local

#### **KLEZKAMP PROGRAM**

#### Day 6: Saturday, October 26

- 1: 00 p.m. ROUMANIA, ROUMANIA 1920-1953" The great Yiddish singing star Aaron Lebedeff wrote and recorded his famous song at least three times 1920, 1941 and 1953. We will listen to three versions and what it reveals about Yiddish, American and Roumanian music and culture recording technology and Lebedeff's lifetime of monumental Yiddish musical work.
- 2: 00 p.m. MAYNE LIBE BESARABIYE: MOLDOVAN YIDDISH VOCAL STYLES IN 4 PORTRAITS Using film clips and interviews, Benjy-Fox Rosen explores the sound and repertoire of four great Besarabiyer Yiddish singers: Zelik Berditshever, Moishe Oysher, Efim Chorny and Slava Farber.
- **3:00 p.m. DANCE CLASS** Lee and/or Jim teach Yiddish dances to live music. **EVENING CONCERT /DANCE PARTY**

#### Day 7: Sunday, October 27

Lunch in Sibiel village at peasant home to enjoy flavors of area's traditional cuisine. After lunch return to Sibiu. Dinner at hotel or local restaurant. Overnight in Sibiu.

- 11:00 a.m. ROMANIAN CANTORS 1903-1939: In anticipation of the coming of shabbos Henry Sapoznik will play and discuss historic recordings of great cantors who were from or recorded in Romania including Boruch Schorr, Moishe Oysher and J. Sigaiewsky, among other great voices.
- **2:00 p.m. MAMELIGE, KARNATZLECH UN VAYN:** Yiddish Songs featuring Romanian foods. Benjy-Fox Rosen demonstrates/teaches Yiddish and Roumanian songs about food.
- **3: 00 p.m.** DANCE CLASS Lee and/or Jim teach Yiddish dances to live music. **EVENING CONCERT /DANCE PARTY**

Day 8: Monday, October 28

Breakfast at the hotel. Hall (about 100 sqm) at the hotel or nearby at disposal for Klezmer Camp starting 11:00 AM - 22:00. Lunch at the hotel. Dinner at the hotel or at a local restaurant. Overnight at the same hotel in Sibiu.

- 11:00 a.m. HOW KLEZMER WORKS The music staff will offer a "show and kvell" playing a diversity of old time klezmer tunes and highlighting the inner workings of what makes Yiddish music, Yiddish.
- 1: 00 p.m. MARUMURES SONGS from Max Eiskovits' fieldwork in Viseu de Sus 1938-39. BFR will discuss and demonstrate the amazing collection of Yiddish songs collected by folklorist Max Eiskovits in the final moments before the outbreak of WW2.
- 2: 00 p.m. DANCE CLASS Lee and/or Jim teach Yiddish dances to live music. EVENING CONCERT/DANCE PARTY

#### Day 9: Tuesday, October 29: SIBIU – BISTRITA

After breakfast at the hotel, we'll drive to Alba Iulia, known in ancient times as Apulum, one of oldest settlements of Romania and largest commercial center during the Roman Empire. Later it became the Habsburg citadel Alba Carolina. Walking tour of ancient citadel,

Catholic Cathedral, and Orthodox Cathedral of Reunification. Light lunch en route. Continue north to Turda. Visit the amazing salt mine, one of the world's top tourist destinations! Continue on to the remote town of Bistrita for dinner and overnight in Bistrita.

#### Day 10: Wednesday, October 30: BISTRITA-TIHUTA PASS-GURA HUMORULUI-IASI

Morning drive to Bukovina, land of the outdoor painted monasteries included in the UNESCO World Heritage, a realm of religious beliefs, tradition and old history. Stop in **Tihuta pass**, the actual place of Bram Stoker's Borgo pass, and Count's Dracula castle. Continue to the heart of Bucovina. Visit one of the famous painted monasteries Voronet, surnamed "the jewel of Bucovina." and famous for its unique shade of blue. Lunch en route. Meeting with local Romanain folk dance group. Arrive in Iasi. Dinner and overnight in Iasi.

#### Day 11: Thursday, October 31: IASI

Full day sightseeing tour of Iasi including Palace of Culture, Synagogue, "Trei Ierarhi Church, and Metropolitan Cathedral. Lunch at a local restaurant. Dinner with folk music and folk dancing. Overnight in Iasi.

#### Day12: Friday, November 1: IASI – BUCHAREST

Breakfast at the hotel. Morning departure from Iasi to Bucharest. It will be a long day crossing Moldavia region and Romanian Plain. Lunch en route. Dinner and overnight in Bucharest.

#### Day 13: Saturday, November 2: BUCHAREST

Half day sightseeing tour of **Bucharest.** A perfect way to familiarize yourself with the five-century-old capital of Romania. Stopover in the Revolution Square and in the Constitution Square. Visit the Palace of Parliament, Ceausescu's huge dream, second largest building in the world, surpassed only by the Pentagon in Washington. We'll visit at **the Village and Folk Art Museum** - the largest in Europe, containing traditional houses, old wooden churches. and folk art transported from all over the country. Drive by the Romanian Athenaeum, former Royal Palace, Town Hall, Opera House, Cotroceni Palace, Military Academy, University Square and Arch of Triumph. Enjoy lunch on your own. Farewell dinner with traditional folk show. Overnight in Bucharest.

#### Day 14: Sunday, November 3: BUCHAREST

Say farewell to Bucharest and Romania. Drive to the airport for flight home.

**About Jim Gold:** Jim brings a love of music, people and languages to his tours and dance classes, making them a joy for all ages. For over 25 years, he has led Jim Gold International Folk Tours to Bulgaria, Greece, Norway, Turkey, Hungary, Israel, Jordan, Croatia, Slovenia, Czech Republic, Slovakia, Egypt, Tunisia, Russia, the Baltics and Spain to experience their history and culture, from a folk dance perspective. He is also the author of ten books including 50 Folk Dances Choreographed by Jim Gold. Jim is a classical guitarist, folk singer. He has performed on TV, universities, schools, and on national radio, and is



presently learning to play the Bulgarian gaida. See more about Jim at: www.jimgold.com

About Henry Sapoznik: Henry Sapoznik is an award winning producerand performer of traditional and period Yiddish and American music and one of the architects of the klezmer and Yiddish renewal. In the 1970s he founded one of the first klezmer bands, "Kapelye" and was Founding Director of the Archives of Recorded Sound at the YIVO Institute for Jewish Research. In 1982 he published the first modern klezmer tune book, "The Compleat Klezmer" and issued the first anthology of historic klezmer recordings for the Folkways label. In 1985, he founded KlezKamp the first program dedicated to revitalizing traditional Yiddish music and dance and directed it for its 30 year life. A five time Grammy nominated producer, Sapoznik is also a world renowned old time country banjoist. He is currently working on his 30th reissue box: "Protobilly: t he Minstrel and Tin Pan Alley Roots of Country Music 1892-1985" (JSP Records) See more about Henry at Wikipedia: https://en.wikipedia.org/wiki/Henry Sapoznik

**About Benjy Fox-Rosen:** Benjy Fox-Rosen (Los Angeles, 1984) is a singer, bassist and composer based in Vienna, Austria. He primarily works with Yiddish music, and is interested in the intersection of folk traditions with the avant garde. Fox-Rosen conducts the Vienna Stadttempel Choir accompanying Cantor Shmuel Barzilai weekly. Additionally, he is currently pursuing a Masters Degree in Musicology at the University of Vienna. Fox-Rosen was the recipient of a Fulbright research grant for 2012-2013 to Chisinau, Moldova where he was immersed in the shared musical languages of Yiddish and Moldovan music. See more about Benjy at: <a href="http://www.benjyfoxrosen.com/">http://www.benjyfoxrosen.com/</a>

**About Merlin Shepherd:** Merlin is one of the world's leading players of traditional East European Klezmer Clarinet style. Apart from his own ensembles he has worked and toured throughout Britain and Europe with Budowitz, Frank London's Klezmer Brass Allstars and Boban i Marko Marcovic. He has been Musical Director for The Royal National Theatre, Royal Shakespeare Company and Shakespeare's Globe Theatre, London. Merlin Shepherd is Britain's finest Klezmer clarinetist." Songlines "A force to be reckoned with." Time Out "He colours and shapes every phrase...providing spiritual & emotional heart." London EveningStandard. See more about Merlin at: https://hamsaquintet.com/

**About Lee Friedman:** Lee Friedman has been dancing for over 40 years. She first started doing International Dancing with Lenny Johnson on the steps of the Philadelphia Art Museum. The 70's and 80's were the golden years of dancing in Philadelphia and she would do International dancing 4 nights a week. From there she discovered Israeli, Contras, Swing, Scandinavian, Cajun, and Zydeco dancing. Over the years she has taught International and Israeli Dancing at a variety of venues, including The Old Songs Festival, The Philadelphia Folk Song Society and, for Temples, Bat Mitzvahs, and adult groups. Since retiring from the Philadelphia School System, she has been traveling a lot with Jim Gold, Yves Moreau, and Steve Kotansky to learn dancing in some of the countries where they originated and to see the countries and meet the people who live there.









**Land Only: \$3795 Land and Air: \$4795** 

Price includes: Round trip air, city tours, transfers, hotels, three meals daily (two in Bucharest), our own private air-conditioned tour bus, all entrance and performance fees.

REGISTRATION FORM: I can't wait to go! Enclosed is my registration deposit of \$200 per person. Single supplement: \$695. Additional charges: Service charges:\$145. Gratuities and drinks during meals not included. Program subject to change without notice. Total refund if cancellation is 90 days prior to departure: 90-60 days: 50% refund. Less than 60 days: No refund Travel insurance always recommended. Total balance due June 20, 2019



For online registration, go to: https://www.jimgold.com/folk-tours/romania-2019/

Name			 	 
Address			 	 
No. of people	Phone_(	)		

Make checks payable to: Jim Gold International, 497 Cumberland Avenue, Teaneck, NJ 07666 U.S.A Phone (201) 836-0362. Web site: www.jimgold.com E-mail:jimgold@jimgold.com









#### JIM GOLD INTERNATIONAL: TERMS AND CONDITIONS

Air Transportation: International air not included except as noted. Rates: Tour rates are subject to change in the event of currency fluctuations or increase in costs. Inclusive tour rates are per person in double occupancy. In case of computer or human billing errors, we reserve the right to re-invoice clients with corrected billing. Reservations: Deposits and Payments: Deposit of \$200 per person is required at time of reservation. Balance is due 90 days prior to departure date. Changes: Prices and program subject to change without notice Baggage: One baggage per person and a carry on is allowed. Cancellations: Cancellations 75 days prior to departure: Refund 50% of total price. Less than 60 days: No refund. Additionally, any cancellation fees imposed by the respective hotels, airlines, tour companies and cruise lines will be charged. Travel Insurance is non-refundable as are unused services. Gratuities: Tipping to guides, drivers, transfer personnel and hotel staff is left to the discretion of the participants and is not included. Insurance: Tour participants are strongly recommended to purchase insurance for trip cancellation, trip interruption, accident, sickness and/or loss of baggage and personal effects. Dispute Resolution: The sole and exclusive method of resolving any dispute which might rise under this agreement and any agreement between Jim Gold International, Inc., and another party (ies), the brochure or website and deemed to arise in the United States of America, shall be by arbitration before the American Arbitration Association in New York City pursuant to the Association's rules then in effect. Any such arbitration must take place in N.Y.C., N.Y. In any such arbitration, the substantive law of N.Y. will apply. In the event a tour participant should find a service or hotel unacceptable, it should be reported immediately to the local representative and to Jim Gold International, Inc. upon their immediate return. No claim shall be deemed legitimate if not reported to the local representative and if reported after the scheduled service or after departure from the hotel. Responsibility: Jim Gold International, Inc. Of 497 Cumberland Avenue, Teaneck, NJ 07666 U.S.A acts solely in its capacity as marketing agent on behalf of its suppliers such as air carriers, ground operator, taxi suppliers, motor coach suppliers, excursion or tour companies and hotels identified on documents

supplied in connection with purchase of the tours. Jim Gold International, Inc. shall not be held responsible for any wrongful or negligent acts or omissions by any supplier or other party not directly owned or exclusively controlled by Jim Gold International, Inc. or by the failure of any equipment operated by any such supplier or other party. Jim Gold International, Inc. shall not be liable for any loss, injury or damage

to person, property or otherwise, in connection with any accommodations, transportation, or other services, resulting directly or indirectly from any acts of God, dangerous incident to the sea, fire, breakdown of machinery or equipment, acts of government or other authorities, wars whether or not declared, hostilities, civil disturbances, strikes, riots, thefts, pilferage, epidemics, quarantines, medical or customs regulations, defaults, delays or cancellations of or changes to itineraries or schedules, or from any causes resulting from insufficient or improperly issued passports, visas, or other documents passports, visas, or other documents. Neither Jim Gold International, Inc. nor any of its affiliates or subsidiaries shall be or become liable or responsible for any additional expenses or liability sustained or incurred by the tour member as a result of any of the aforementioned causes. Tour participant agrees that any claim against Jim Gold International, Inc. is subject only to the jurisdiction of the courts of the country in which the cause of action arose. The right is reserved to substitute hotels and to alter itineraries. The right is also reserved to cancel the tour prior to departure. If any tour is canceled prior to departure, Jim Gold International, Inc. will be responsible only up to the amount of monies Jim Gold International, Inc. received less any cancellation fee applied by a supplier as defined above. Travel Insurance is recommended. Jim Gold International, Inc. is not responsible or liable for defaults of those not directly under the exclusive control of Jim Gold International, Inc. All tickets and vouchers issued for transportation and services are subject to the terms and conditions under which such transportation and services are provided to the participant by the owners or contractors. The traveler assumes full responsibility for, and hereby releases Jim Gold International, Inc. from any duty of checking and verifying any and all passport, visa, vaccination or other entry requirements for each destination, and all safety and security conditions during the length of the proposed travel. Should any clause contained here in be determined void by any court of law, such a finding shall not affect the other clauses contained herein; each clause is a covenant which stand on its own. The receipt of your deposit and/or final payment will indicate that you have read these Terms and Conditions, and that you have agreed to them. Prices are subject to change.

Jim Gold International, Inc. 497 Cumberland Avenue, Teaneck, NJ 07666 U.S.A. Phone: (201) 836-0362 www.jimgold.com e-mail: jimgold@jimgold.com